



LA GRALLA

Redacció i Administració PUBLICACIÓ SETMANAL

Impremta Garrell : Clavé, 25 : Telèr. 117

Preus de subscripció
Trimestre, 2'50 ptes. : A fora, 3 ptes.

Banc de Granollers

CAPITAL : 2.000,000 DE PESSETES

Corresponsal del Banc d'Espanya

Casa central: GRANOLLERS

Clavé, 34 : Telèfon 50

Direcció telegràfica: BANKGRANO

Sucursal a SANT CELONI

Major, 104 i 106 : Telèfon 40

Comptes corrents en moneda nacional i estrangera : Giros : Ordres telegràfiques d'entregues i Cartes de crèdit sobre les principals places d'Espanya : Descompte, cobro i negociació de Lletres sobre totes les places nacionals i estrangeres
Préstecs sobre valors : Overtura de comptes de crèdit amb garantia de valors de cotització corrent : Compra-venda en les Borses d'Espanya de tota classe de fondos públics i valors industrials : Negociació, cobro i descompte de cupons i títols amortitzats : Admissió de dipòsits en valors : Canvi de monedes

Anissats
Montaña



Cognac
Montaña

Anís La Perla del Vallés

Fàbrica: Carrer de Sant Jaume

Despatx: Santa Elisabet, 7 i 9

Cooperativa de Flúid Elèctric

Plaça de Catalunya, 9, 1.^{er} : BARCELONA

Producció i distribució d'energia elèctrica entre els associats

Per a tota classe d'informes, dirigir-se a l'Agent de contractació per a la zona de Granollers, En Joan Rovira, a l'Hotel d'Europa

ANISSATS : ALCOHOLS : LICORS : AIXEROPS

ANÍS
BAGES

S. A. Bages-Manresa

Sucursals a Madrid, Jaca
Sant Vicenç de Castellet
Sabadell i Vich

Vermouth
Rossini

Dipòsit a Granollers

Plaça del Bestiar, 23

: **LLUIS PLA** :

Telèfon número 217

Curació de les
malalties de la
BOCA i DENTS

Postiços en or
i cautxú

CLINICA MÉDICO-DENTAL

Curació de les malalties de la boca i dents

Purificacions
Operacions
Empastes
& &

Doctor Robert, 8, 1.^{er} (Aprop de La Unió Lliberal) : Visita: Dimarts, dijous i diumenges, de nou del matí a la una de la tarda



Polvos PINÓS

Fent ús constant d'aquest aliment

Les gallinas estan mes bones
Les polles avencen l'hora de pendre
Els pollets creixen for i sans
Els porcs no perden mai la gana
La carn és millor : Pesen molt més

De venda a Granollers

Confiteria Puchades

Plaça Constitució, 18

Eustaqui Margall

Fundició

de

Ferro i altres metalls

Carrer d'en Prim, 5 : Telèfon 133
Granollers

Banco Vitalicio de España

Segurs de Vida, Dots, Sorteables, & &

Rendes vitalícies

Delegat en aquest Partit: Don M. Anglés Vilella

Plaça d'Angel Guimerà, 6 : Granollers

VILANOVA I BOFILL

Dr. Robert, 6

Prim, 73

Telèf. 190 i 212

Adobs químics i orgànics

Sulfat de coure :: Primeres matèries

Taller de Pintura Decorativa

de

Pregona i Albareda

Treball polit :: Preus econòmics

Carrer de Corró, 153 :: **Granollers**

CRÒNICA

Efemèrides granollerines

21 d'octubre de 1565

El Concell de la vila mana als administradors de l'església de l'Hospital, que els diners que els sobrin els donguin al clauvari per obs de l'orga nova. El Rector, M. Esteve Fornells, s'hi oposa, i el Bisbe de Barcelona, li diu per carta, que després d'emplear els cabals per coses de l'església, poden, els restants, servir per a l'orga.

Sota el nou règim

Qüestions d'higiene

Aquests dies ve essent tema de totes les converses els projectes que hom diu que tot seguit seran realitat, per a aconseguir el sanejament de la població.

Ultra les mesures de les quals donàrem compte amb l'oportunitat deguda, disabte, dia 13, es celebrà una important reunió de la Junta local de Sanitat, que a indicació — segons tenim entès — de l'inspector provincial de Sanitat, senyor Miquel Trallero, fou convocada i presidida pel senyor Bellut, alcalde de la ciutat d'ençà que, obtingut les disposicions del Directori Militar que governa el país, fou constituït el nou Ajuntament.

En aital reunió que ja nomenada una comissió especial encarregada d'estudiar i resoldre en breu plé i diferents i importants aspectes relacionats amb la salut pública, entre altres, l'abasteixement d'aigües potables de la ciutat, municipalitzant aquest servei, i la construcció d'una xarxa de cloaques i d'un nou Matader, puix sembla que, al parer de persones competents, l'actual no reuneix les con-

Es desitja representant
Caldrà dirigir-se a **TETAS HERMANOS**: Vins
Vilafranca del Penadès

dicions higièniques que són indispensables.

La Comissió que ha de resoldre aitals importants problemes per a la vida de la ciutat, és constituïda, segons havem pogut saber, pel comandant don Adalbert Cordoncillo, pel metge militar d'aquesta mateixa guarnició, pel doctor Farreras Munné, director del Laboratori municipal, i pel subdelegat de Medicina, el metge don Ricard Pedrals.

Ahir havia de reunir-se novament la Junta de Sanitat, per a tractar del mateix assumpte, dient-se ja per endavant que un dels acords que pendrà és el de fer construir quatre fonts públiques en diferents indrets de la ciutat.

Aquest número de LA GRALLA ha sigut revisat per la censura militar

**Malalties de la Pell
Cabell i Venerianes**

Doctor F. Montaña

Metge de l'Hospital de la Santa Creu
Ex-intern dels de París

GRANOLLERS

Carrer de Barcelona, 1, 2.ª
Diumenges, de 10 a 12

BARCELONA

Carrer de Sant Pau, 28 pral.
Tarda, de tres a cinc

FESTIVAL BENÈFIC

Organitzat per la Junta de La Unió Liberal i amb l'altruïsta concurs de l'estol d'aficionats al teatre que constitueixen l'Esbart Artístic i la Joventut Alhambrina, diumenge passat es celebrà l'anunciada festa a profit del nostre conveí En Magí Buvé, que tornà invàlid del Marroc poc temps després del desastre d'Annual.

El públic va respondre, com sempre, a la crida dels qui proposaven obra tan meritòria; deixant sols d'acudir al teatre els senyors més significats de Granollers, n'ignorem la causa.

No obstant, el resultat econòmic de la festa pot satisfer als seus organitzadors, puix la recaudació obtinguda ascendeix a 703'10 pessetes.

Després d'acabat el primer acte, es produí gran alarma, per creure's molts espectadors, en saber que's calava foc, que aquest era a l'escenari i no a la casa Espina, com realment així era. Tot seguit va reneixer la calma poc a poc la sala es tornà a omplir, acabant la festa en mig del merescut èxit.

I ara deixem que altre company acabi la ressenya.

La Reina de la Festa

Feia temps que teníem ganes de tornar a veure representat aquest drama del malaguanyat escriptor local N'Esteve Garrell, puix que tant sols l'havíem pogut assaborir el dia de la seva estrena, farà ja deu anys.

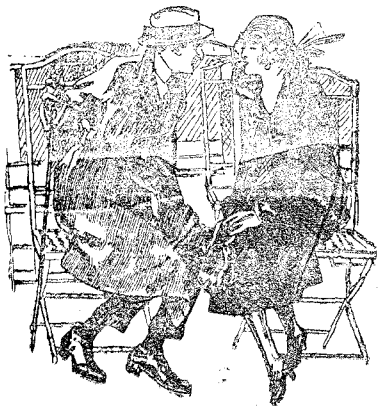
Comencem per dir, abans d'estudiar i criticar l'obra, que la feina literària de l'Avi Garrell portada a terme principalment en els seus darrers deu anys de vida, és forsa mereixedora d'elogi, no tant sols per la valor intrínseca de les seves produccions, sinó per la grossa virtut i vocació que destil·len totes, sobre tot

Xocolateria RIBALTA
BARCELONA

CLAVÉ, 9 i 35 : Telèfon 230
GRANOLLERS

— Però és cert que vostè no ha vist l'Exposició del Moble?

— O, i sembla que se n'estranyi! Si tinc tot el parament de casa de Can Pous, digui'm vostè què més puc desitjar?... Mobles bons, ben fets, a bon preu...



pel què es refereix a la gran estima que tenia a totes les nostres coses de Granollers. Es un caire aquest de la seva personalitat que a nosaltres, granollerins fins al moll de l'òs, ens omple de goig i de joia, puix que som dels que creiem que no tot el nostre és despreciable i dolent. Per això fem la manifestació primera de que teníem ganes de tornar a veure l'obra capdal d'en Garrell.

En efecte, «La Reina de la festa» és la obra en la qual es retrata més perfectament el caràcter i les aficions de l'autor. No és obra que vulgui solucionar cap problema, ni que exposi cap doctrina, ni que trasbalsi cap fonament social. Senzilla, tal com ho era la seva ànima, la trama no és més que el plantejament de un conflicte amorós, descabdellat bell mig de la celebració de la festa major i de la nostra gaia festa dels Jocs Florals, de la qual en Garrell n'era un fervent admirador.

L'argument és senzillíssim. Un jove, mestre de l'escola làica del poble, enamorat d'una bella i honrada treballadora de fàbrica, enamorament que era correspost, i que de sobte es va interrompre, per la marxa a Amèrica del galantejador. En la seva absència, l'amo de la fàbrica, jove desconegut del mestre per la raó de que era a l'estranger, s'avé a simular la mort d'aquell i es casa amb la bella obrera. Per fi, i en ocasió de celebrar-se la festa dels Jocs Florals, torna el mestre, malalt i pobre. Ha guanyat la Flor i es troba que és nomenada Reina de la festa precisament la seva enamorada, qui es resisteix, més que mai, a acceptar aital honor, ferida com se troba per l'engany de que ha sigut víctima; més els precs del galan la fan decidir i, quan encisada pel cant del seu antic i únic aimant, es

llença als seus brassos, el pobre i malalt aimador mor sobtadament.

Heus-aquí l'obra. Com hem dit, no té cap transcendència episòdica, ni ve a resoldre cap antagonisme de caràcter social o religiós, aital com podia fer suposar el caràcter de laic que té el mestre protagonista; més, és obra plena d'emoció i això ja és prou perquè sigui digne de lloa. Les situacions culminants estan escrites amb tot l'amor i voluntat d'una ànima senzilla que, com la de l'Avi Garrell, cercava en la bellesa esplai a ses aficions de tota la vida. En aquest aspecte, trobem poc desgranada l'obra. L'autor podia i tenia ocasió, en el transcurs de l'obra, de fer esplaiar el personatge principal, en les escenes d'amor, no presentant-lo tant amargat per la felonía que ell suposa és comesa per l'enamorada; que les passions amoroses sempre i en totes ocasions i circumstàncies sobreixen, bell mig de les onades de tristor que per qualche episodi circumstancial entrebanquen son dolç esplai, puix que si accepten que la

noia, enganyada per mitjà d'un barroer i fals esdeveniment, s'en dona compte perfet, i s'en dol, i es desespera, fins al punt de llençar-se en braços de l'aimador, en oír les estrofes de la poesia a ella adreçada; devia l'autor tenir la caritat de proporcionar-li una bella esperança, encara que aquesta resultés fictícia per virtut de la seva situació social.

I aquí vé de la mà el parlar del restant desenrotllament de l'obra. En el nostre parer, les escenes familiars, íntimes, s'hi troben en manca, per a justificar el franc antagonisme entre l'oncle de la casa i el seu nebot. En canvi, les situacions banals, d'arranjament de la festa, hi són en abundor extraordinària. Ço fa que el públic distregui molt l'atenció amb els petits detalls que desvien la trama de l'assumpte amorós, i es fixi en el que diu el vell mosso de la casa, que per altra part és una figura molt ben dibuixada i treta de la realitat. La situació mateixa de l'oncle és a voltes molt violentament sostinguda—com per exemple a l'hora del lonx—per manca també de no fer-lo més explícit i comunicatiu.

Per fi, el diàleg, flúid i acurat, encara que, com ja vàrem poder notar el dia de l'estrena, masa atapeït de modismes i frases fetes, que perjudiquen notoriament la valor literària de l'obra, fins al punt de semblar-nos que l'autor tenia verdadera mania, puix que no li mancaven condicions per afugir d'aquest abrús escènic, que sempre arriba a l'orella de l'espectador amb soroll de campaneta. El propi podem dir de certes exclamacions i frases posades en boca de qualche personatge, sobre tot de l'oncle, que semblen una desafinació musical; sense voler criticar, emperò, el bon gust que tenia l'avi Garrell d'emplear el llenguat-

SALUTINAS

Per a preparar aigua de taula

Farmàcia Gasset

BÒBILA FORN D'OBRA

per a la fabricació de

Maons : Rajoles : Teules
& &



Isidre Genevat

Carrer del Marquès de Montroig

(Prop del carrer de l'Arpa)

GRANOLLERS

Articles fotogràfics

De venda a la secció de la

Perfumeria GASSET

BANCA MARSANS

Valors : Cupons
Giros

Central: Barcelona.—Rambla Canaletes, 2 i 4
Direcció telegràfica: MARSANSBANK Apartat de correus n.º 1

Telèfons 4530 A, 4531 A i 4532 A

Sucursal a Madrid: Avinguda del Conde de Peñalver, 18

Canvis : Cotons
Viatges

Queda oberta la negociació dels CUPONS venciment el primer de Novembre pròxim
Negociem també els cupons Obligaciones del Tesoro 4½ i 5 % i Deuda Amortizable 5 % venciment 4 i 15 de novembre pròxim respectivament

Recordem als nostres clients que ens encarreguem de revisar les amortitzacions, mitjansant els cupons que ens són presentats al cobro, donant avís als interessats, cas de resultar algún títol amortitzat

Compra i venda de VALORS al comptat
Complimentació d'ordres en les BORSSES
nacionals i estrangeres



Canvi de Monedes i Bifllets de tots els països
Comptes corrents de valors i dipòsits en custòdia
Comptes corrents en moneda nacional i estrangera

Giros : Cartes de crèdit :: Transferències de crèdit

Agència a Granollers (Oberta sols els dijous, dia de mercat): Plaça del Bestiar, 25 : Telèfon 93

ge del poble aital com aquest senzillament s'expressa en sos més pregons sentiments i accions.

L'interpretació resultà forsa acertada per part de tots. Pot estar satisfet el nostre amic Amador Garrell, director artístic, de la bona voluntat de tots els joves que representaren l'obra del seu malaguanyat pare. El propi es pot dir de la senyora Fremont, encara que ens va semblar que estava lleugerament indisposada, puix que no va donar al personatge tota la calor i expressió a que ens te ja acostumats la notable actriu

En Climent Fernández, just d'entonació en el fabricant engreït per la seva posició social; N'Enric Rissech, lluitant coratjosament amb la seva figura per a encarnar l'Oncle, aconseguint bells moments dramàtics en l'acte tercer; N'Amadeu Barbany, que hagué d'encarregar se dos dies abans del paper de Rafel, el mestre, sobrepujant-se en tots moments a ell mateix; i així tots, en Segimón Terricabras, En Jaume Arnau, En Ferrán Salamero, En Pere Genevat i els fills de l'autor, En Ramón i l'Amador. Sobre tot molt bé la senyoreta Anna Vilar, que ens sorprengué amb la seva innata ingenuïtat.

La presentació escènica ben cuidada. El públic nombrosíssim i guardant una quietut reverent durant la representació. En abaixar-se el teló de cada acte, premiava la valor de l'obra i la tasca dels intèrpretes amb xardorosos aplaudiments que resonaven llarga estona per l'ampla sala.

Finalment diem que el públic sortí forsa satisfet de la vetllada, que acabà sense que en Climent Fernández podés donar el concert anunciat, per la raó de que's trobava quelcom indi posat.

A. C. C.

Necessito habitació

espaiosa, sols per a dormir.
Demano i dono referències.
Dirigir-se a LA GRALLA

Notes locals

Casaments

Dilluns d'aquesta setmana passada se uniren amb el llaç del matrimoni la bellíssima senyoreta Elisa Casellas, filla del conegut comerciant, el nostre amic En Joan, i el distingit jove, així mateix conveï nostre, Jaume Xiol, fill de l'ex regidor En Josep.

La cerimònia tingué lloc a l'església parroquial i, per la raó de portar dol la família Casellas, va ésser desproveïda de tota composició.

Rebin l'enhorabona els recent casats, als quals desitgem tota mena de felicitats en el nou camí emprés amb llur ajuntament.

—El dia 29 d'aquest mes és l'assenyalat per les famílies Terricabras i Serra per a la celebració del matrimoni de la simpàtica parella Na Filomena Terricabras i En Josep Serra.

Que cap destorb malogri l'anhel del futur matrimoni!

Natalici

A Barcelona, on habitualment resideix el nostre estimat amic de l'infantesa, el diputat provincial En Xavier Flaquer i Juvaany, ha deslliurat un formós nen, primer de son matrimoni, la seva gentil muller, la senyora Maria dels Angels Janer.

El felix esdeveniment, pel qual felicitem al venturós matrimoni, tingué lloc dilluns de la setmana passada, dia 15.

De viatge

Després de passar una llarga temporada prop de sa família, aquí i a Caldetas, s'ha embarcat novament vers la capital de l'illa de Cuba, on resideix i hi té importantíssim negoci, el nostre excel·lent amic i compatrici, N'Adolf Montañà.

Acompanya al nostre amic, la seva gentil muller, dama de família molt distingida de Bilbao.

Els desitgem bon viatge i una felix estada en aquelles terres llunyanes.

Aclaració

En nostre darrer nombre, en donar compte de la desgràcia ocorreguda a un fill del conegut contractista En Josep Daví i Parera, dèiem d'ell que era «un nen», creient que el fill del nostre amic era un infantó; però després ens hem assabentat que el «nen» en qüestió és un «nen» de 16 ó 17 anys. En aclarir aquest important extrem, ens plau que alhora podem donar compte del millorament del jove, que a Cerdanya no s'hauria adonat del qualificatiu, puix que allí hi ha nens com el Nen Naudí, que ja passen dels cinquanta.

TALONARIS

per a la

Rifa de Nadal

Es fan a l'Impremta GARRELL

J. García Sanjuan

Construcció de tota mena d'Obres



DECORACIÓ
ESTUDIS
PROJECTES
EDIFICIS
INTERIORS
COMPLETS

XALETES DES DE 7.500 PTES.

Exposició de projectes

DESPATX

Barcelona: Berna, 20 (S. G.)

Granollers: Hotel d'Europa

Banco Nueva Hispania

Societat Cooperativa de Crèdit i d'Estalvi

CONSELL D'ADMINISTRACIÓ

President

D. FRANCISCO TORRAS VILLÀ

Ex-diputat a Corts

Secretari

D. MANUEL VILÀ DALMAU

Financier

Vocals

D. FRANCISCO VIDAL FARRÉ

Conceller de la Mancomunitat
i del Banc d'Espanya de Lleida

D. ANTONI PLADELLORENS CLOT

Exportador de vins i Propietari

D. FERRÁN PALAU ROSELL

Director del Banc de Granollers

D. CELESTÍ VALLS FORCAT

Comerciant

D. JOSEP COSTA PUJOL

Propietari

Capital subscrit: Pessetes 7.500,000

Casa central: BARCELONA

Rambla Catalunya, 16

Agència de SABADELL

Rambla, 116

OPERACIONS DEL BANC

Descompte de lletres

Crèdits i préstecs

Dipòsits d'efectiu i de valors

Pignoracions : Transferències, & . & .

Aquest Banc funciona acullit a totes les disposicions vigents relatives a les Societats de Crèdit i Estalvi

Incendi

Diumenge passat, per allà a les onze de la nit, es produí grossa alarma pel fet d'haver-se declarat un violent incendi al taller de construcció de carruatges i magatzem de fustes que te aprop de la plaça d'Espanya el conegut industrial, conveí nostre, En Antoni Espina.

El sinistre, que hom creu ha sigut degut a la casualitat, destruí les grans existències de fusta i la maquinària que era utilitzada per a la important indústria, en la qual està tan acreditat nostre bon amic, calculant-se en unes vint mil pessetes les pèrdues que ha ocasionat el foc. Segons tenim entès, aital taller fins fa poc estava inscrit en una companyia d'assegurances, de la qual estava ara donat de baixa.

El cos de bombers i el veïnat treballaren de ferm per a combatre el foc, aconseguint apagar-lo a les tres de la matinada.

Apart la dolor per les pèrdues materials que ha sofert el nostre conveí, sortosament hom no ha de dolre's de cap desgràcia personal.

Malalts

Segueix molt millor, a la clínica del Remei, de Barcelona, el nostre company i amic En Francisco Bellavista, a qui molt prompteensem tornar a tenir entre nosaltres, del tot guarit.

—També ha fet llit una pila de dies, però sortosament està ja molt millorat, el nostre bon amic el jove En Josep Campmajó.

Celebrem el millorament de tots dos.

—En la llista de persones conegudes que dies ha jeuen, a conseqüència de les malalties tant freqüents en aquesta època de l'any, recordem a l'intel·ligent, maquinista de la nostra impremta, En Joan Fraile, la gentil senyoreta Lola Botey, filla gran de l'industrial metal·lúrgic En Silveri, i en Pere Royo, espós de la senyora Enriqueta Alsina, que es troben a Granollers des de primers d'estiu, el jove En Josep Baget, la senyoreta Josepa Güells i un nen, fill del nostre distingit amic, En Josep Murtra.

A tots els desitgem un prompte i total restabliment.

Per la cultura popular

Signada per la Junta Directiva de La Unió Lliberal, ha sigut publicada una al·locució per a convidar als seus socis i a l'element treballador de la ciutat perquè el juvent i els petits infants concorrin a les classes de dia i de nit que es cursen en l'Escola que sosté la popular associació, i a les lliçons especials de música que dona el mestre N'Aureli Font.

Madrines de guerra

En atenta carta, els soldats Anicet Messeguer i Secundí Jordi, cabos del Grup de Regulars de Melilla núm. 2, ens demanen que, des d'aquestes columnes, fem públic llur desig de tenir una *madrina de guerra*.

Queden complacuts.

Trasbals musical

Dies ha és tema de les conversacions entre músics i els seus amics i partidaris, la probable sortida d'una orquestra, que be podria ésser La Moderna, de dos professors que hom assegura que són el primer clarinet i el primer cornetí, senyors Planxart i Camprubí.

Ultra aquest canvi, ve parlant-se també—i consti que no sabem amb quin fonament i que a nosaltres no ens hi va ni ens hi ve res en aquestes qüestions— que en altra orquestra, i ara se senyala La Catalana, també hi hauran canvis de personal molt aviat.

I fins hi ha qui ja te formada una nova

orquestra, que la formarien onze músics aquí tots molt coneguts i de sòlida reputació, si no fos que hi ha qui creu que, malgrat les lliçons d'harmonia que tenen, no es fàcil que arribin a un acord.

Obituari

Dimecres d'aquesta setmana s'efectuà l'acte d'enterrament de la senyora Angela March, viuda de Brugués, que ha mort a edat ja bastant avançada.

L'acte fúnebre es vegé molt concorregut, palesant-se les simpaties de que gaudia la finada i les amistats amb que compten els seus fills, als qui adresem l'expressió del nostre pesar.

Més malats

A la llista de persones conegudes, publicada en altra nota, que durant aquests dies ens havem enterat de que estan malaltes, hi havem d'afegir els noms del procurador senyor Marià Uya i Pagès, de la esposa de l'industrial llauner En Josep Botey i de la senyoreta Maria Ostáriz.

Repetim el nostre més fervent desig de que tots es posin bons ben aviat.

Espectacles

La Unió Lliberal

Estrena de LLEONARDA
per la companyia Nicolau

De memorables podem qualificar les dues vetllades teatrals amb les quals ens ha regalat la companyia al front de la qual hi figuren l'actriu Mercè Nicolau i l'actor Enric Giménez. Si gròs va ésser l'èxit de la companyia amb *La dama enamorada*, d'en Puig i Ferrater, gròs ha sigut el de la segona funció, donada dijous passat, qual programa l'omplia la comèdia *Leonarda*, del dramaturg norueg Björnson. Hom no sap què més admirar, si la bellesa de la producció escènica, pulcrament traduïda al català, o la justesa en viure a les taules els personatges creats per l'autor que es mouen alentorn del conflicte dramàtic; si la valor de la concepció dramàtica, o les belles imatges que esmalten el diàleg...

PRINCIPAL CINE ::
Direcció: F. POCURULL
Selecte programa per a avui
Grandiós èxit La sèrie francesa
PARISETTE
Episodis quart i quint
La llama de la vida
Obra de fort dramatisme, realçat pel gran talent de la genial estrella cinematogràfica
Priscila Dean
Deberían dormir los serenos
Còmica, de gran broma
DIMART I DIMECRES
LA BORRACHERA y SUS EFECTOS

Aigua de Palou

Finíssima i deliciosa per a la taula :: Natural, digestiva i tònica

Potència radioactiva: 490 volts

MEDALLA, GRAN PREMI I CREU
en l'Exposició Internacional d'Alimentació, Higiene i Agricultura
BARCELONA 1923

De venda en Farmàcies, Establiments d'aigües minerals, Ultramarins, etc.

Se serveix a domicili
en garrafons de 8 litres i en caixes de 12 ampolles, per la casa

DOCTOR ANDREU

Rambla de Catalunya, 76
Telef. 174 A : 543 A

Dispositari exclusiu per a Espanya i Sud America

Leonarda és un estudi psicològic, portat a les taules amb una trassa innegable. Es alhora una valenta diatriba contra el fanatisme religiós, que jutja irrespectuosament una dona, model de bondat i d'abnegació, que arriba a la sublimitat en el desenllaç final.

L'heroïna de l'obra té en el talent, en la figura i en el gest mateix de la senyora Nicolau una intèrprete ideal. Ella és *Leonarda* mateixa, en tots moments; però en un sol gest, en una sola frase del tercer acte, en dir-se per ella sola que sí que és estimada per l'home a qui adora, la modulació de la seva veu, l'harmonia de son cos, la expressió de la seva cara, tota ella, en fí, esclata en un extàssi d'amor, que fa sentir a l'espectador una emoció imborrable. Aquell moment sol, val per tota una vetlla d'art.

Digna companya de la senyora Nicolau és Na. Rosalia Rovira, actriu estudiosa de la qual hem parlat altres vegades amb merescut elogi. L'encarnació que fa de la neboda, de l'*Agata*, és digna de tot elogi. Estigué admirable al final del segon acte i deliciosa en la gran escena del tercer. Hom no pot capir més ingenuïtat.

Bé, molt bé; tots els demés. El senyor Giménez, defensant-se en un *embolat*, que li permet poc lluïment; el senyor Cumellas, just en el personatge, tot foc i passió, que interpretà; la senyora Prunell, els senyors Molina, Delhom... Es dir, tots, tots foren mereixedors de l'èxit que aconseguí la memorable representació de dijous passat a La Unió Lliberal.

La vetllada acalà amb l'aixerida comèdia *La Teta gallinaire*, joia del vell Teatre Català, que feu passar una estona agradable a la concurrència,

Un grup d'aficionats projecta que la notable companyia Nicolau doni una sèrie de representacions, que seran a base d'un abonament i que es donaran en dijous, passada la festa de Tots Sants. Es segur que l'èxit més gran i merescut serà coronament de la projectada sèrie de funcions, que probablement començaràn amb la obra de Sudermann, *Magda*, i ens permeterà assaborir les belleses de quelques produccions, noves del tot per al nostre públic.

Mundial Cine

Las Carceleras

Tingué un èxit ben merescut aquesta pel·lícula, adaptació de la popular sargüela. Realment és una obra que, baix tots els caires que ofereix l'art cinematogràfic, és digna de tot elogi. Obra feta pensant en l'exportació, és una visió exacta de Córdoba i la plasamció de la vida típica del poble andalús on el conflicte dramàtic es desenrotlla. La interpretació i la direcció escènica elogiablen. Si no fos el final, que no podem pas alabar. El Quintet Simfònic interpretà la partitura del mestre Peydró amb ver entusiasme, contribuint no pas poc a l'èxit de la pel·lícula.

—En aquest saló, es prepara la represa de «Miss Venus», la deliciosa pel·lícula-opereta i l'estrena de la versió cinematogràfica del drama de Zorrilla «Don Juan Tenorio».

La represa de «Miss Venus» tindrà efecte dijous vinent i en la seva interpretació, confiada a coneguts artistes lírics de molt renom, hi pendrà part també l'orquestra La Moderna i una «jazz-band».

Principal Cine

Cada dia són més els admiradors dels artistes Sandra, Biscot i Herman, protagonistes de la pel·lícula «Parissete», que amb gran èxit ve projectant-se en aquest saló d'espectacles. Pel seu acurat treball, i per la seva *posse*, que l'ha feta arribar

a estrella en l'art cinematogràfic bé mereix la popular artista l'admiració del nostre públic, habitual concurrent al Principal Cine.

L'empresa, atenta sempre per a conservar la parròquia, completa els programes amb obres que cada una d'elles és prou per a satisfer a l'espectador més exigent.

—En aquest saló hi han anunciades, per al dimarts i dimecres vinents, dues extraordinàries sessions científiques, per tal de donar a conèixer la pel·lícula «La borrachera i sus efectos», que, aital com el seu nom indica, és contra el vici de fer ús de begudes alcohòliques.

Esportives

Futbol

Havent-se suspès els partits que tenien de celebrar-se el diumenge passat, degut al mal temps, avui tindran lloc els mateixos, o sigui que jugaran els primers equips infantils del «Granollers S. C.» i «R. C. D. Espanyol» en el nostre camp i els primers equips del «Santfeliuenc» de Sant Feliu de Llobregat i «Granollers S. C.» en el camp del primer, per a l'adjudicació de la copa «Miracle».

...

Del campionat d'enguany encara no s'en sap res, però hom suposa que serà igual que l'any passat, o sigui que haurà de lluitar, el Granollers, amb els mateixos equips de la comarca.

Està vist que tots els sacrificis que fan el club i els jugadors, tenen de servir sempre per al mateix.

L'ingrés a primera lliga, que tothom somniava, sembla una mica llunyà, car els Clubs de la mateixa, amb tot el que està passant dintre el futbol català donen a comprendre que no hi volen nous elements que potser els avantatjarien en punts en el campionat de llur grup respectiu.

Amb tot i això, no cal desanimar-se, jugadors granollerins; a lluitar i a vèncer, que ja arribarà el dia que nostres sacrificis seran premiats!

JOFRA

MUNDIAL CINE ::

Programa per a avui

EL HOMBRE SIN NOMBRE

Episodi según

El exprés de Venecia

Esdeveniment artístic

LA VIRGEN DE LAS ROSAS

Magna creació de la genial actriu

Alla Nazimova

¡Qué suegro tienes, Tadeo!

Cinta còmica

DIJOURS, DIA 25

Miss Venus

MOTOS I BICICLETES

TALLER DE CONSTRUCCIÓ I REPARACIÓ

BENZINES
GRASSES
I OLIS

Assortit en cambres i covertes de totes classes

Stock de peces de recanvi per a

Cicles i Motos

Marià Roca

Carrer d'en Prim, 191 - GRANOLLERS

REVISTA

Curiositats granollerines

XXXVI

Pràctiques municipals del segle XVI

(Acabament)

que insacularan segons los altres ja insaculats y en lo dit suppliment com dit es faedor puguen les dites tres persones pugar e mudar de la terça borsa a la segona, o de la segona e la primera borsa de Jurats aquell e aquells qui a les dites tres persones concordades serà vist, deurà esser pujades e mudades a mes avant les dites tres persones concòrds regoneixent com dit es les dites borses puguen emborsar e insacular en aquells la persona e persones quels seran vistes abils per a algú dels dits officis així de Jurats com de altres encara que dins lo dit temps de cinc anys no hagués mort algú dels insaculate y en cas de discordia de les dites tres persones, sia servada la forma en lo present capítol ordenada: prestant primerament emperó les dites tres persones jurament de fer lo dit suplement e ensaculació be e degudament segons Deu e ses consciencies, e de

tenir secret lo que veuran e faran, e lo Notari per semblant hage a jurar de tenirho així secret.

Item per quant la varietat del temps pot moure a varietat de disposició per lo be de la cosa pública de dita vila, altrement, ordenam, declaram e reservam que lo present privilegi e totes e sengles coves en aquell contengudes sien i stiguén a beneplacit del senyor Rey, aturant e reservant a sa Real Magestat poder de corregir, interpretar, mudar, e de nou statuir totes e qualsevols coses en lo dit privilegi contengudes, e supplir e proveir lo que a Su Magestat serà vist satisfes al servei de Nostre Senyor Deu e de Sa Altesa, e al be de la dita vila, una e tantes vegades com a Sa Magestat serà ben vist durant los benaventurats dies de aquella; après empero de los benaventurats dies, statuim e ordenam que lo present privilegi e o aquell que per Sa Alteza apres serà atorgat, reste perpetual a la dita vila de Granollers. Volents que lo present privilegi e tots e sengles coses en ell contengudes, sien observades a la letra, no obstant qualsevols privilegis, ordinacions, pràctiques usos e costums de la dita vila, en quant al present privilegi e coses en ell contengudes fossen contraris e contraries, e sens derogació dels dits privilegis, pràctiques, usos e costums e ordinacions de la dita vila e totes e sengles altres coses,

a aquest nostre, o verament Real privileg no contrariants. Diem perço e manam expresament de certa sciencia al portantveus de General Governador en lo Principat de Cathalunya des sus dit e als altres qualsevols oficials a qui pertanya, senyaladament al Batle i altres oficials e singulars persones de la dita vila de Granollers presents i esdevenidors sots incorriment de la ira e indignació del dit senyor Rey e pena de tres milia florins dor daragó als reals cofrens aplicadors e altres majors penes, a arbitro del dit senyor Rey o nostre reservades que lo present nostre, o verament, Real privilegi e ordenacions e totes e sengles coses en aquell contengudes tinguen, e observen, e tenir, e observar fassen inviolablement segons la forma e tenor de aquell. E no sia fet per res lo contrari en alguna manera. En testimoni de les quals coses havem manat per la present charta ab lo segell reals en pendent sagellada

Dada en la ciutat de Barcelona a de nou dies del mes de Febrer en l'any de la Nativitat del Nostre Senyor Mil e cinchcents. E dels regnes del dit senyor Rey, ço es del regne de Sicilia l'any trenta tres, de Castella e de Leó, vint y set, de Aragó i dels altres vuit y dos, de Granada l'any nové

El Conde Lugarteniente General.

Imp. Garrell : Clavé, 25 : Telef. 117 : Granollers

ESPAI RESERVAT

per a l'anunci del

Garage Baulenas

Adobs químics

Importació de primeres matèries

Superfosfats minerals : Sulfat amoniac : Nitrat de sosa
Sals potàssiques : Sofres : Sulfat de coure, etc., etc.

Fabricació especial de matèria orgànica a Canovellas

Compra i venda de Cereals i Farines

Aigües potables per a arrendar

Guano

MARCA DE



Vallesà

FÀBRICA

LLUÍS SERRA I GUARDIA

GRANOLLERS DEL VALLÉS

Fàbrica: Carrer de Barcelona : Despatx central: Riçoma, 79 i 81

SUCURSAL A LES FRANQUESES : Telèfon 145

ESPECIALITATS
Anís Faust
 (El més antic i acreditat)
Cognac Parera
 &
Géraldine

Anissats :: Vins :: Licors

Mario Altimiras
 (Successor de l'antiga i acreditada casa Felip Parera)

DIPÓSIT DE
Xampanyes
 (País i estrangers)
Vermouhts
 &
Aixerops

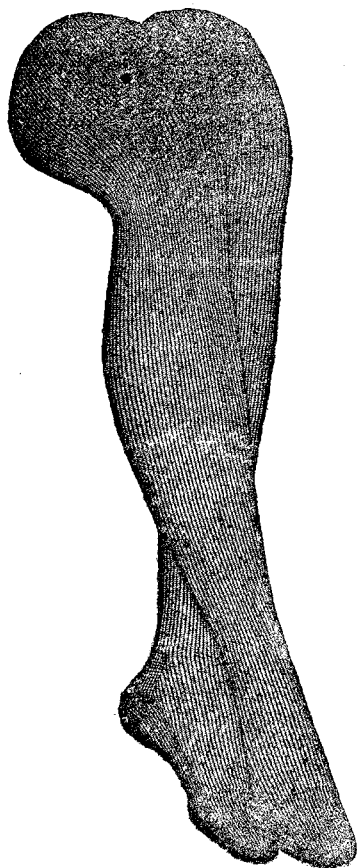
Prim, 9 i 11 :: **GRANOLLERS** :: Telèfon 107

CASA GRIVÉ

Travesseres, 24

GÈNERES DE PUNT

Fabricació expressa de mitges i mitjons
 Adobs en fil, sedalina, llana i cotó



Venda de tota classe de gèneres fabricats

**PRODUCTES
 ALIMENTICIS**

MITJÀ

PURÉS

DE

Pèsols : Faves : Sigrans : Lenties

Fabricació especial

Els productes **MITJÀ** són els preferits per les seves condicions de puresa i especial preparació segons dictàmen facultatiu

Demanein-los a tot arreu

Dipòsit per a la comarca del Vallès

Confiteria d'ENRIC PUCHADES
 Plaça Constitució, 18 : Telèfon 175

Elaboració de fruita seca

Molturació de tota classe de grans per al bestiar

Salvador Mitjà

Passeig de la Muntanya, 12 : Telèfon 91

GRANOLLERS

La Pubilla del Vallès

Terrissa i Vidre : Cristall i Pisa

OLIS

FINS, D'OLIVA

SABONS

Barangé

Servei especial a domicili

Plaça de la Constitució, 22

Llet condensada marca EL PAGÈS

LA MÉS NUTRITIVA

Elaborada per la "S. A. Industria Lechera"
 Fàbrica a Sant Celoni (Montseny)

Oficines : Plaça Catalunya, 9

BARCELONA

Magalzer : Trafalgar, 64

Dipòsit a Granollers: **Confiteria Puchades**

Consultori Mèdico-Homoeopàtic

del

DR. A. SURIOL

Ex-president de l'Acadèmia Mèdico-Homoeopàtica de Barcelona.

Carrer de Ricoma, 8

Visita els diumenges tarda, de 3 a 6

MORLES

Casa P. FERRER

Portalet, 13

XOCOLATES

DE

Can Capella

De venda en Granollers en l'acreditat
FORN DE SANT JAUME

Olis i

Sabons

Barangé

Barcelona

Girona

Granollers

Telèfon 37



Mira, con

Harina Lacteada Nestlé

Nada cria más rollizos y saludables a los niños que la Harina Lacteada Nestlé.

Es el alimento infantil más parecido a la leche materna, favorece el crecimiento de los músculos, sin dar grasas superfluas, asimilable en grado sumo y los estómagos más delicados, la digieren siempre con suma facilidad.

SE VENDE EN BOTICAS Y TIENDAS DE VIVERES

DEPÓSITO
para la venta en
Granollers

**CASA
CUNILLERA**

Plaça Constitució, 28

TELÉFONO 52

Fàbrica de bombetes elèctriques

Les més bones

Les més econòmiques

Absolutament garantitzades

Mostres gratis als revenedors

Preus econòmics



Fàbrica i despatx: Villarroel, 173 bis: BARCELONA

Representant a Granollers

amb dipòsit per a la venda al major i al detall

Elies Cañellas

Carrer del Lleó, 34

BOMBES MULTICILINDRARS - Sistema Caruelle

Patent espanyola n.ºm. 62765; Patents a França, Alemanya, Anglaterra i altres vint nacions

No importen profunditats

Poden marxar a mà

Aplicables a tots els motors

No hi ha vàlvules

A. Piñol S. C.

Las Franquesas

No hi ha pistons

Totes les peces són a la vista

Cap peça ha d'anar fixada

dies del pou.

TIPU ESPECIAL PER A MARXAR AMB MOTOR ELÈCTRIC DE 1/2 DE CAVALL

ENRIC GARRELL

Taller de construcció de material elèctric

Especialitat en interruptors

Commutadors de palanca

Contactes de timbre, & &

Instal·lacions de llum, força, timbres
i aparells de calefacció per a usos domèstics

Reparacions de tota mena, referents a la electricitat

Reparació i bobinatge de Motors

Ricoma, 124: Granollers



LUMEN Gran Xampany

Exquisit "LUMEN ROSAT"

Gran novetat : El preferit de les dames

El millor de producció nacional
Elaborat per «Bodegas Bilbaínas»

Representant exclusiu per a aquesta comarca :

LLUÍS MONZÓN (Comissions i Representacions) **La Garriga**

Electricitat

INSTAL·LACIONS

DE

LLUM : FORÇA

CALEFACCIÓ

Bobinatge i reparació
de

MOTORS

F. Coloma

Clavé, 25 : Granollers

ART DECORATIU

Francisco Humá

Decorats

en tots els estils, per a
cels-rasos d'habitacions i
botigues pel procediment

Pasta Staff
(Estopa i guix)

Carrer de l'Enginyer
(Davant de la Bóbila)

Bar Masana

Aperitius : Refrescants

Pastes : Dolços

Punt de reunió del jovent més
distingit

Pasticeria LA PALMA

Confiteria i Queviures

Articles de primera qualitat

Quirse Masana

Carrer del Doctor Robert, 11 i 13

VIROLETS

Les postres del dia
Especialitat de la
CONFITERIA FONT

Elaborats diàriament : Gust exquisit
Vendes a l'engròs i al detall

Panyos i novetats

de la
Casa JORBA de Terrasa

Representant : RAMÓN COMPTE
Carrer de Prim, 3 : Granollers

Confecció
de

TRAJOS

i
ABRICS

per a senyores
i cavallers

TOSILASA

PASTILLES
O AIXAROP

Es aquest l'específic recomanat pels metges més eminents
i el més apreciat pels malalts, per a combatre amb èxit segur

Grip : Refredats : Bronquitis

Pneumonies : Coqueluche

i Catarros

Premiat amb Medalla d'or
a Buenos Aires l'any 1910

Demani's a totes les Farmàcies i Drogueries

Bar La Bohèmia

a càrrec d'en

ESTEVE JULIA

DOCTOR ROBERT 17

Licors de totes les marques
Begudes i Refrescants
XAMPANYS**SERVEI DE RESTAURANT**Existències de Gaseoses i Sifons
d'elaboració especial i de puresa
garantitzada**Bar LA BOHÈMIA**Lloc de reunió de l'element deportiu
i de la joventut distingida

Xocolates i Caramels Riucord

Classes excel·lents
Gust exquisit

Dipòsit a Granollers

LLUÍS OLIVÉ

Carrer Josep Umbert, 37

**Bar : Cafè
Restaurant****Carles Puigrodón**

Prat de la Riba, 7 i 9 : Telèfon 31

Begudes i Refrescants
Esmerat servei**Restaurant**

Obert fins la matinada

Gran Sastreria SITJES

Articles de novetat Preus econòmics

Últimes novetats per a la temporada

PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ, 27 : GRANOLLERS

GARRELL RECADER

GRANOLLERS: Plaça Bestiar, 23 : Telèf. 116

BARCELONA: Plaça Comercial, 10 Telèf. 1909 A

Petxina, 5 : Bou de la Plaça Nova, 7

Grans : Cereals : Forratges**F. SALA TORRAS**Magatzems: Prim, 45 i Clavé, 15
TELÈFON 156**FARMÀCIA
Drogueria
Perfumeria****Josep Marimón**Doctor Robert, 12 i 12 bis
Telèfon 172

FÀBRICA D ANISSATS I LICORS

ANIS ARLEQUÍ**F.º Ventura S. en C.**Despatx: Plaça Bestiar, 24 : Telèf. 100
Fàbrica: Carrer de Sant Eduard, 11**Antiga Sabateria ROCA
de
RAMÓN XICOTA**

PLAÇA CONSTITUCIÓ, 25

Casa especialitzada en la confecció de calçat a mida

SABATES PER A FUTBOL

Fabricació pròpia : Preus econòmics

Ramón PortaCarretera de Caldes, 8
Carrer d'en Prim, 82**Guarnicioneria i Tapisseria**Corretges per a maquinària
i sos accessoris**ANTIGA SABATERIA ROMAÑO**
FUNDADA L'ANY 1860

Gran assortit Elegància en la mida Preus de tarifa

Abans de comprar, visiteu aquesta casa

30, Plaça de la Constitució, 30 : Granollers

sa Rodoreda
Clavé, 38 Granollers**JOIERIA I RELLOTGERIA**

NOVETATS EN OBJECTES DE REGAL

RELLOTGES I POLSERES : LES MILLORS MARQUES

CONFITERIA FORN DE SANT JAUMEElaboració diària de dolços : Xampansys de les millors marques
PREUS ECONÒMICS

Dipòsit dels acreditats

Xocolates de Can Capella

Plaça Perpinyà, 11 : GRANOLLERS : Telèfon 33